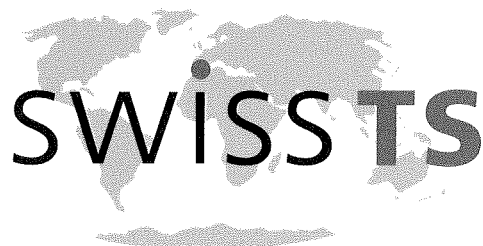


ZERTIFIKAT



Interne Fertigungskontrolle mit Überwachung der Abnahme (Modul A1) nach Richtlinie 97/23/EG

*internal manufacturing checks with monitoring of the final assessment (Module A1)
according to Directive 97/23/EC*

Zertifikat-Nr.: PED-Z-COS.EP.5503197

Certificate No.:

**Name und Anschrift
des Herstellers:** apaco, AG für Apparatebau
Baselstrasse 71/Postfach
CH-4203 Grellingen

Name and postal address of manufacturer:

**Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, für die von ihm im
Rahmen des Geltungsbereichs hergestellten Druckgeräte die CE-Kennzeichnung mit
unserer Kennnummer wie abgebildet zu verwenden:**

*The manufacturer is - after examination of the prerequisites - authorized to provide his pressure equipment
manufactured within the scope of the examination with the CE-Mark and our identification number as illustrated:*

CE 1253

Prüfbericht Nr.: PED-P-COS.EP.5503197

Test report No.:

Geltungsbereich: Druckbehälter u. Rohrleitungen Kat. I+II

Scope of examination:

Fertigungsstätte: apaco, AG für Apparatebau, CH-4203 Grellingen

Manufacturing plant:

Gültig bis: 03.01.2009

Valid until:

Wallisellen, 15.05.2008

Swiss TS Technical Services AG ist Konformitätsbewertungsstelle (Benannte Stelle) für
die Richtlinie Druckgeräte 97/23/EG und Einfache Druckbehälter 87/404/EWG.

Urs Dietrich

Konformitätsbewertungsstelle für Druckgeräte
Swiss TS Technical Services AG
Ein Unternehmen des SVT1
und des TÜV Süd



SIS 073
CE 1253